|  |  |
| --- | --- |
| **THE SCHOOL AT THE HEART OF WALES** |  |



# 

**Polisi Codi Tâl**

|  |  |
| --- | --- |
| **Dyddiad Mabwysiadu** | **Rhagfyr 2022** |
| **Llofnod y Pennaeth** |  |
| **Llofnod Cadeirydd y Llywodraethwyr** |  |
| **Dyddiad Adolygu** | **Rhagfyr 2024** |

Cynnwys

Tudalen

Crynodeb 1

Cyflwyniad 2

Cynnwys Cyfreithiol 2

Polisi Codi Tâl a Pheidio â chodi tâl

Cyfarwyddyd i Gyrff Llywodraethu ar Godi Tâl am weithgareddau ysgol

**Crynodeb**

Nod y canllaw anstatudol hwn yw helpu cyrff llywodraethu a phenaethiaid ysgolion a gynhelir i osod eu polisïau ar godi tâl ac pheidio â chodi tâl am weithgareddau ysgol ac ymweliadau ysgol. Mae’n canolbwyntio ar:

* weithgareddau ysgol y gall / ni all cyrff llywodraethy ac awdurdodau lleol godi tâl amdanynt, yn cynnwys cludiant, hyfforddiant cerddorol, ymweliadau preswyl ac ‘ychwanegion dewisol’;
* gofyn i rieni neu ofalwyr am gyfraniadau gwirfoddol;
* polisïau codi tâl a pheidio â chodi tâl;
* gweithgareddau na chynhelir gan yr ysgol neu’r awdurdod lleol; a
* chodi tâl am ddefnyddio minifysus yr ysgol.

Mae’r cyfarwyddyd hefyd yn rhoi’r gefnogaeth sydd ar gael i rieni ar incymau isel ac sy’n derbyn budd-daliadau pan ofynnir iddynt am gyfraniadau tuag at gostau ymweliadau ysgol.

Nid cyngor cyfreithiol yw’r cyfarwyddyd hyn ac nid yw’n amnewidyn i gyrff llywodraethu ac awdurdodau lleol sy’n gofyn am gyngor cyfreithiol annibynnol.

Codi tâl am weithgareddau ysgol

1. **Cyflwyniad**

Pwrpas y cyfarwyddyd anstatudol hwn yw helpu penaethiaid a chyrff llywodraethu i osod eu polisïau ar godi tâl a pheidio â chodi tâl ar gyfer gweithgareddau ysgol ac ymweliadau ysgol. Mae’r ddogfen gyfarwyddyd hon yn rhoi barn ar bolisi gan Lywodraeth Cymru. Er hynny, nid cyngor cyfreithiol mohoni, ac nid yw’n disodli’r angen i’r darllenwr chwilio am ei gyngor cyfreithiol ei hun. Darperir enghreifftiau drwy’r testun i enghreifftio pwyntiau. Darperir cwestiynau cyffredin, gweithdrefn enghreifftiol y gall cyrff llywodraethu ddewis ei weithredu, a thempledau llythyrau yn yr Atodiadau.

2. **Cynnwys Cyfreithiol**

Mae adrannau 449-462 Deddf Addysg 1996 (“Deddf 1996”) wedi gosod y gyfraith ynglŷn â pha bethau gellir ac ni ellir codi tâl amdanynt mewn ysgolion a gynhelir gan awdurdodau lleol yng Nghymru. Mae’r Ddeddf yn pennu pa weithgareddau y gall ac ni all cyrff llywodraethu godi tâl amdanynt yn ystod a thu allan i oriau ysgol, yn cynnwys gweithgareddau preswyl. Mae Deddf 1996 hefyd yn ei gwneud yn ofynnol y dylai pob corff llywodraethu ac awdurdod lleol yng Nghymru gael polisïau codi tâl a pheidio â chodi tâl mewn grym a’u hadolygu.

3. **Polisïau Codi Tâl a Pheidio â Chodi Tâl**

3.1 Ni all corff llywodraethu godi tâl ar rieni am unrhyw beth oni bai iddynt fabwysiadu polisïau codi tâl a pheidio â chodi tâl.

3.2 Rhaid i’r polisi codi tâl roi manylion am yr amgylchiadau pan fydd yr ysgol yn codi tâl ar rieni ac ym mha amgylchiadau y gall ofyn am gyfraniad gwirfoddol. Rhaid i’r polisi peidio â chodi tâl esbonio hefyd unrhyw amgylchiad lle bydd yr ysgol yn ildio tâl yn llwyr neu’n rhannol.

3.3 Dylai’r polisi codi tâl restru pob gweithgaredd y gellir codi tâl amdanynt ac esbonio pryd y codir y tâl. Dylai roi gwybodaeth glir i rieni ynglŷn â sut y bydd y taliad yn cael ei weithio allan a phwy allai helpu gyda’r gost neu beidio â thalu dim.

3.4 Dylai’r corff llywodraethu wneud yn siŵr bod rhieni’n gwybod am y polisïau codi tâl a pheidio â chodi tâl. Gellir gwneud hyn trwy eu rhoi ar wefan yr ysgol neu eu cyhoeddi ym mhrosbectws yr ysgol neu’r adroddiad blynyddol i rieni.

3.5 Gall polisïau’r corff llywodraethu a’r awdurdod lleol wahaniaethu cyhyd â’u bod yn gyfreithiol.

4**. Addysg**

4.1 Ni all cyrff llywodraethu ysgolion ac awdurdodau lleol godi tâl am:

* gais mynediad neu fynediad i unrhyw ysgol a gynhelir ar gyfer plant o oed ysgol gorfodol;
* addysg a ddarperir yn ystod oriau ysgol (yn cynnwys cyflenwi unrhyw ddeunyddiau, lyfrau, offerynnau neu gyfarpar arall);
* addysg sy’n cael ei ddarparu y tu allan i oriau ysgol os yw’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, neu ran o faes llafur ar gyfer arholiad cyhoeddus penodedig os yw’r disgybl wedi’i baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, neu ar gyfer addysg neu weithgareddau sy’n sicrhau dyletswydd yr ysgol i ddarparu addysg grefyddol;
* hyfforddiant offerynnau cerdd a ddarperir i ddisgyblion unigol, os nad yw’r addysgu’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol neu faes llafur arholiad cyhoeddus y mae’r disgybl yn ei ddilyn, neu ar gyfer arholiad(au) ailsefyll os yw’r disgybl wedi’i baratoi ar eu cyfer yn yr ysgol; neu
* gost unrhyw arholiad cyhoeddus penodedig, os yw’r disgybl wedi’i baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, neu
* unrhyw gost neu dâl sy’n gysylltiedig â pharatoi disgybl ar gyfer arholiad.

4.2 Gall ysgolion ac awdurdodau lleol godi tâl am:

* unrhyw ddeunydd, llyfrau, offerynnau, neu gyfarpar, y mae rhiant y plentyn am iddo/iddi fod yn berchen arnynt;
* ychwanegiadau ychwanegol (gweler paragraff 6); a
* hyfforddiant cerddorol, mewn amgylchiadau cyfyngedig (gweler paragraff 8).

5. **Addysg sy’n rhannol yn ystod oriau ysgol**

5.1 Os bydd gweithgaredd yn disgwydd, yn cynnwys “amser teithio cysylltiedig”, yn rhannol yn ystod ac yn rhannol y tu allan i oriau ysgol mae’n cyfrif fel ei fod yn digwydd yn gyfangwbl yn ystod oriau ysgol os yw o leiaf 50% ohono’n digwydd yn ystod oriau ysgol. Ni chodir tâl yn yr amgylchiadau hyn. Ystyr “amser teithio cysylltiedig” yw’r amser a dreulir yn ystod oriau ysgol gan blant sy’n cymryd rhan yn y gweithgaredd addysgol dan sylw wrth gyrraedd neu adael lleoliad y gweithgaredd.

5.2 Gellir ond codi tâl ar rieni am weithgatreddau sy’n digwydd y tu allan i oriau ysgol pan nad yw’r rhain yn rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, nid yn rhan o arholiad gyhoeddus benodedig y mae’r disgyblion yn cael ei baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, ac nid yn rhan o addysg grefyddol.

Enghraifft o weithgaredd addysgol yn ystod oriau ysgol

5.3 Gallai trip pellter hir olygu llawer o deithio cyn ac ar ôl oriau ysgol arferol, ond pe bai’r amser a dreulir yn y cyrchfan yn digwydd yn bennaf yn ystod oriau ysgol, b yddai’r trip yn cyfrif fel digwydd yn ystod amser ysgol ac ni ellir codi tâl.

Enghraifft o weithgaredd addysgol y tu allan i oriau ysgol

5.4 Byddai trip a olygai gadael yr ysgol tuag awr yn gynharach nag arfer yn y prynhawn, ond yna’n cario ymlaen hyd eithaf hwyr fin nos, yn cael ei ddarbarthu fel un oedd yn digwydd y tu allan i oriau ysgol. Yna fel ganiateir codi tâl, ond dim ond os nad yw’r gweithgareddau’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, nid yn rhan o faes llafur ar gyfer arholiad cyhoeddus penododedig y mae’r disgybl yn cael ei baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, ac nid yn rhan o addysg grefyddol.

6. **Ychwanegiadau dewisol**

6.1 Gellir codi tâl am weithgareddau eraill a elwir yn ‘ychwanegiadau dewisol’. Yr awdurdod lleol neu’r corff llywodraethu sy’n darparu’r gweithgareddau sydd i benderfynu a ydynt yn codi tâl ai peidio. Ychwanegiadau dewisol yw:

a) rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol;

b) rhan o faes llafur ar gyfer arholiad cyhoeddus penodedig y mae’r disgyblioyn cael eu paratoi ar ei gyfer yn yr ysgol; neu’n

c) rhan o addysg grefyddol.

(Er enghraifft, byddai gwyliau sgïo yn ystod gwyliau’r ysgol neu ymweliad fin nos i’r theatr, cyhyd â bod y perfformiad yn rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, yn cael ei ddosbarthu fel ychwanegiadau dewisol.)

ch) cludiant nad oes ei angen i fynd â’r disgybl i’r ysgol neu safle arall lle mae’r awdurdod lleol wedi trefnu i addysg gael ei ddaprau i’r disgybl; a

d) llety a phrydau bwyd i ddisgybl sydd ar ymweliad preswyl;

dd) deunyddiau a ddefnyddir mewn pynciau ymarferol ac aseiniadau project cyn belled â bod rhieni wedi cytuno ymlaen llaw y byddant hwy neu’r disgybl yn dymuno cadw’r cynnyrch gorffenedig e.e. cynhwysion neu ddeunyddiau;

e) ffï(oedd) cofrestru arholiadau os nad yw’r disgybl wedi ei baratoi ar gyfer yr arholiad(au) yn yr ysgol;

f) arholiad a drefnwyd gan yr ysgol i’w gymryd gan y disgybl ond nad yw’n ymddangos ar restr benodedig.

Gellir codi tâl hefyd os yw disgybl yn methu gorffen gofynion yr arholiad cyhoeddus penodedig, heb reswm da, pan fo’r corff llywodraethu neu’r awdurdod lleol wedi talu neu gytuno i dalu’r ffi gofrestru yn wreiddiol.

6.2 Wrth gyfrifo cost ychwanegiadau dewisol gellir cynnwys swm mewn perthynas â:

* unrhyw ddeunydd, llyfrau, offerynnau, neu gyfarpar a roddwyd mewn cysylltiad â’r ychwanegiad dewisol;
* staff nad ydynt yn dysgu
* staff addysgu a gyflogwyd dan gytundeb am wasanaethau i ddarparu’r ychwanegiad dewisol, mae hyn yn cynnwys athrawon cyflenwi a gyflogwyd yn benodol i ddarparu’r ychwanegiad dewisol; a
* chost, neu gyfran o’r costau, ar gyfer staff addysgu a gyflogwyd i ddarparu nhyfforddiant mewn canu neu chwarae offeryn cerdd, lle bo’r hyfforddiant yn ychwanegiad dewisol.

6.3 Rhaid i unrhyw dâl a godir mewn perthynas â disgyblion unigol beidio â bod yn fwy na chost wirioneddol darparu’r gweithgaredd dewisol ychwanegol, wedi ei rannu’n gyfartal rhwn nifer y disgyblion sy’n cymryd rhan. Rhaid ido felly beidio â chynnwys elfen o gymhorthdal ar gyfer unrhyw ddisgybl eraill sydd am gymryd rhan yn y gweithgaredd y mae eu rhieni’n amharod neu ddim yn gallu talu’r tâl llawn.

6.4 Yn ogystal, mewn achosion ble mae canran bach o’r gweithgaredd yn digwydd yn ystod oriau ysgol ni all y taliad gynnwys cost darpariaeth amgen ar gyfer y disgyblion hynny nad ydynt am gymryd rhan. Felly ni ellir codi tâl am athrawon cyflenwi i oruchwylio’r athrawon hyn ny sy’n absennol o’r ysgol am eu bod gytda disgyblion ar daith breswyl.

Bydd cymryd rhan mewn unrhyw weithgaredd ychwanegol dewisol yn seiliedig ar ddewis rhieni a pharodrwydd i dalu’r taliadau. Mae cytundeb ymlaen llaw y rhieni’n anghenraid hanfodol ar gyfer darparu ychwanegiad dewisol lle codir tâl.

7. **Cludiant**

Ni all ysgolion godi tâl am:

* gludo disgyblion cofrestredig i ac o’r ysgol, lle bo gan yr awdurdod lleol rwymedigaeth statudol i ddarparu cludiant;
* cludo disgyblion cofrestredig i safle arall y mae’r corff llywodraethu neu awdurdod lleol wedi trefnu rhoi addysg i’r disgyblion;
* cludiant sy’n galluogi disgybl i fodloni anghenion arholiad y mae wedi cael ei baratoi yn yr ysgol ar gyfer yr arholiad hwnnw; neu’r
* cludiant a ddarparwyd mewn cysylltiad ag ymweliad addysgol.

8. **Hyfforddiant Offerynnau Cerdd**

Er bod y gyfraith yn datgan bod rhaid i’r holl addysg a ddarperir yn ystod oriau ysgol fod yn rhad ac am ddim, mae gwersi cerddoriaeth yn eithriad i’r rheol hon. Gall ysgolion godi tâl am hyfforddiant offerynnol a ddarperir i ddisgyblion unigol, nei grŵp sydd heb fod yn fwy na phedwar disgybl, os nad yw’r addysgu’n rhan hanfodol o naill ai’r Cwricwlwm Cenedlaethol neu faes llafur arholiad cyhoeddus y mae’r disgybl yn ei ddilyn.

9. **Ymweliadau ysgol**

9.1 Ni all yr ysgol godi tâl am:

* addysg a ddarparwyd ar unrhyw ymweliad sy’n digwydd yn ystod oriau ysgol
* addysg a ddarparwyd ar unrhyw ymweliad sy’n digwydd y tu allan i oriau ysgol os yw’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, neu’n rhan o faes llafur ar gyfer arholiad cyhoeddus penodedig y mae’r disgybl yn cael ei baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, neu’n rhan o addysg grefyddol; neu;
* athrawon cyflenwi i oruchwylio ar gyfer yr athrawon hynny sy’n absennol o’r ysgol am eu bod gyda’r disgyblion ar ymweliad preswyl.

9.2 Gall ysgolion godi tâl am gost gwirioneddol llety a phrydau bwyd ar ymweliadau preswyl.

9.3 Mae ymweliad yn cyfrif fel un sy’n digwydd yn ystod oriau ysgol os bydd nifer y sesiynau ysgol a gymerir gan yr ymweliad yn gyfwerth â, neu’n fwy na, 50% nifer yr hanner diwrnodau a dreuliwyd ar yr ymweliad. Rhennir pob diwrnod ysgol i ddwy sesiwn a rhennir pob cyfnod 24 awr i ddau hanner diwrnod yn dechrau am ganol dydd a chanol nos.

Enghraifft o ymweliad yn ystod oriau ysgol

9.4 Byddai ymweliad o ganol dydd dydd Mercher hyd 9pm ar ddydd Sul yn cyfrif fel naw hanner diwrnod yn cynwys pum sesiwn ysgol. Pennir bod yr ymweliad yn digwydd yn ystod oriau ysgol.

Enghraifft o ymweliad y tu allan i oriau ysgol.

9.5 Byddai mweliad o ganol dydd Iau hyd 9pm ar ddydd Sul yn cyfrif fel saith hanner diwrnod yn Os treulir pum deg y cant neu fwy o hanner diwrnod ar drip preswyl, dylech ystyried yr hanner diwrnod cyfan hwnnw fel un a dreulir ar y trip.

Eithriadau rhag talu cost llety a phrydau bwyd.

9.6 Pan fo ysgol yn hysbysu rhieni am ymweliad arfaethedig, dylent ddatgan yn glir y gellir eithrio rhieni a all profi eu bod yn derbyn y budd-daliadau canlynol rhag talu cost llety a phrydau bwyd:

(a)  Cymhorthdal Incwm.

(b) Lwfans ceisio gwaith yn seiliedig ar incwm.

(c)  Unrhyw fudd-dal neu lwfans arall, neu os oes ganddynt hawl I unrhyw gredyd treth dan Ddeddf Credydau Treth 2002 neu elfen o gredyd treth o’r fath, fel y bydd rheoliadau’n nodi o bryd i’w gilydd, ar gyfer unrhyw gyfnod sy’n perthyn yn llawn neu’n rhannol i’r amser a dreulir ar y daith. Ar hyn o bryd, caiff y canlynol eu nodi:

* cymorth dan Ran 6 o Ddeddf Mewnfudo a Lloches 1999.
* Credyd Treth Plant, ar yr amod nad yw’r sawl dan sylw’n cael Credyd Treth Gwaith hefyd ac nad yw incwm y teulu (yn ôl asesiad gan Gyllid a Thollau ei Mawrhydi) yn fwy na £16,190 (h.y. plant sy’n gymwys i gael prydau ysgol am ddim.
* Lwfans Cyflogaeth a Chymorth yn Seiliedig ar Incwm.

(d) Yr elfen warant yng Nghredyd Pensiwn y Wladwriaeth

(e) Derbyn Credyd Cynhwysol

9.7 Dylai ysgolion fod yn ymwybodol o amgylchiadau ariannol teuluoedd disgyblion wrth gynllunio tripiau preswyl . Dylai ysgolion ystyried bwyd a llety ar dripiau preswyl ac a ydynt yn fforddiadwy er mwyn sicrhau nad yw tripiau preswyl yn rhy ddrud ar gyfer mwyafrif teuluoedd y disgyblion. Os yw’r tripiau’n rhy ddrud, gall y cymeriant fod yn isel a byddai risg y byddai’r trip yn cael ei ganslo.

9.8 Rhaid i ysgolion fod yn ymwybodol hefyd am gyllid costau peidio â chodi tâl ar gyfer teuluoedd cymwys wrth drefnu tripiau preswyl.

9.9 Efallai bydd ysgolion yn dymuno defnyddio eu doethineb a chyfrifoldeb yn llawn neu’n rhannol cost ychwanegiadau dewisol ar gyfer tripiau, deunyddiau, llyfrau, offerynnau a chyfarpar mewn amgylchiadau penodol lle bo teuluoedd ar incymau isel y wynebu anhawster i dalu am y pethau hyn.

10. **Gofyn i rieni am gyfraniadau gwirfoddol**

10.1 Er na all ysgolion godi tâl am weithgareddau sy’n digwydd yn ystod amser ysgol, does dim yn y gyfraith yn nhepgor corff llywodraethu ysgol neu awdurdod lleol rhag gofyn am gyfraniadau gwirfoddol gan rieni ac eraill (mewn arian neu gyfwerth) er budd yr ysgol neu i gyllido gweithgareddau. Rhaid i bob cais i rieni am gyfraniadau gwirfoddol ddatgan yn glir mai cyfraniad gwirfoddol yw hwn; a does dim rhwymedigaeth i wneud cyfraniad. Hefyd, rhaid i’r corff llywodraethu neu’r pennaeth ddatgan yn glir na fydd plant rhieni nad ydynt yn cyfrannu’n cael eu trin yn wahanol.

10.2 Os na ellir cyllido’r gweithgaredd heb gyfraniadau gwirfoddol, dylai’r corff llywodraethu neu bennaeth ddatgan hyn yn glir i rieni wrth ofyn am gyfraniad. Lle ni cheir digon o gyfraniadau gwirfoddol i wneud y gweithgaredd yn bosibl ac nad oes ffordd o gyflenwi’r diffyg, rhaid canslo’r gweithgaredd – rhaid gwneud hyn yn glir i rieni wrth ofyn am gyfraniadau. Y pwynt hanfodol yw na fydd unrhyw ddisgybl yn cael ei adael allan o weithgaredd am nad yw ei rieni ef neu hi’n medru, neu’n methu, gwneud cyfraniad. Yn gyntaf rhaid i’r Ysgol benderfynu pa ddosbarth ,neu grŵp o ddisgyblion, fydd yn elwa o’r gweithgaredd and yna chwilio am gyfraniadau gwirfoddol, naill ai ar gyfer y gweithgaredd hwnnw, neu drwy codi arian yn gyffredinol. Dylai ysgolion ddatgan yn glir wrth rieni ar y dechrau beth yw eu polisi ar gyfer dyrannu lleoedd ar ymweliadau ysgol.

10.3 Wrth ofyn am gyfraniadau gwirfoddol i gyllid yr ysgol, ni ddylai rhieni deimlo dan bwysau i dalu. Dylai ysgolion osgoi anfon llythyrau codau lliw i atgoffa am wneud y taliadau ac ni ddylent fod yn fygythiol nac yn orfodol.

10.4 Awgrymir na ddylai ysgolion ofyn i rieni osod debyd uniongyrchol ma mandad archeb sefydlog i wasanaethu cyfraniadau gwirfoddol.

Arfer Dda

10.5 Mae Llywodraeth Cymru’n ystyried ei bod yn arfer dda i ysgolion roi gwybod i rieni mewn da bryd, yn ddelfrydol rai wythnosau ymlaen llaw, am ymweliadau arfaethedig, codi tâl am weithgareddau neu geisiadau am gyfraniadau. Mae hyn yn bwysig iawn ar gyfer materion costus fel ymweliadau preswyl. Os nad yw union ddyddiad a chost yr ymweliad yn hysbys, dylid roi amcan.

10.6 Lle’n ymarferol, mae’n arfer dda i ysgolion adael i rieni dalu am dripioau drud mewn rhandaliadau dros gyfnod amser rhesymol.

11. **Tlodi Plant**

Wrth drefnu tripiau a gweithgareddau ysgol, dylai cyrff llywodraethu a phenaethiaid wneud cymaint ag sy’n ymarferol bosibl i sicrhau nad yw plant a phobl ifanc sy’n byw mewn tlodi dan anfantais annheg. Mae’r pwysau cost ar deuluoedd incwm isel yn arwyddocaol a dylai cyrff llywodraethu a phenaethiaid geisio sicrhau nad yw’r niwed i’r plentyn neu berson ifanc yn gwneud hyn yn waeth. Mae’n bwysig cydbwyso gwerth addysgol tripiau addysgol yn erbyn eu cost ariannol.

12. **Gweithgareddau nad yw’r ysgol na’r awdurdod lleol yn eu cynnal**

12.1 Pan fo sefydliad nad yw’n un yr ysgol yn trefnu gweithgaredd i ddigwydd yn ystod oriau ysgol ac mae rhieni am i’w plant ymuno â’r gweithgaredd, gall sefydliadau fel hyn godi tâl ar y rhieni. Yna rhaid i’r rhieni ofyn i’r ysgol gytuno bod eu plant yn absennol, yn union fel y byddent pe baent yn dymuno mynd â’u plant o’r ysgol am wyliau teuluol. Rhaid i’r pennaeth a’r corff llywodraethu benderfynu a yw hyn er lles gorau’r plentyn. Rhaid iddynt hefyd ystyried gofynion Rheoliad 7 y Rheoliadau Addysg (Cofrestru Disgyblion) (Cymru) 2010 (“Rheoliadau 2010”) na ddylid caniatáu mwy na deg diwrnod o absenolden i ddisgybl mewn unrhyw flwyddyn oni bai y ceir amgylchiadau eithriadol.

12.2 Er hynny, pan fo trydydd parti’n trefnu gweithgaredd ac mae’r ysgol yn ei gymeradwyo, a hwnnw’n addysgiadol, neu dan oruchwyliaeth rhywun a awdurdodir gan yr ysgol, yna dylid ei drin fel pe bai’r ysgol yn ei ddarparu ac ni ddylid codi tâl gan y rhieni na’r disgyblion. Mae gweithgaredd felly, os yw’n digwydd y tu allan i safle’r ysgol, yn “weithgaredd addysgiadol cymeradwy” o fewn i ystyr Rheoliad 6 Rheoliadau 2010.

12.3 Caiff “gweithgaredd addysgiadol cymeradwy” ei ddiffinio fel un naill ai sydd:

* yn digwydd y tu allan i safle’r ysgol ac sy’n;
* yn un a gymerwadwywyd gan berson awdurdodedig yn hynny o beth gan berchennog yr ysgol;
* o natur addysgiadol, yn cynnwys profiad gwaith dan adran 560 Deddf 1996 a gweithgaredd chwaraeon; a
* dan oruwchwyliaeth person a awdurdodwyd gan yr ysgol yn hynny o beth gan y perchennog neu bennaeth yr ysgol.

13. Minibysys yr Ysgol

13.1 Gall ysgol ond codi tâl am gludiant yn eu minibysys os oes ganddynt drwydded a gyhoeddwyd dan Adran 19 Deddf Trafnidiaeth 1985, a dim ond os yw’r cludiant ar gyfer gweithgareddau eraill nad ydynt wedi eu cynnwys ym mharagraff 6 ar dudalen 8. Mewn rhai achosion, mae’r drwydded yn eithrio’r ysgol o ofynion gweithredwr a thrwydded gyrrwyr Cerbyd Gwasanaeth Cyhoeddus. Nid oes angen trwydded os na chodir tâl mewn arian neu gyfwerth. Dylai ysgolion wneud cais i’w ALl am drwydded ar gyfer pob minibws.

13.2 Gall taliadau adfer peth neu’r cyfan o gostau rhedeg y cerbyd, yn cynnwys colli gwerth. Ond ni all gwasanaeth wneud elw, naill ai’n uniongyrchol trwy’r prisiau taith a godwyd neu’n atodol fel rhan o weithgaredd gwneud elw, hyd yn oed pe bai unrhyw elw’n mynd tuag at gostau cynnal eraill yr ysgol neu er dibenion elusennol. Tâl yw unrhyw daliad a wneir mewn arian neu gyfwerth (er enghraifft, tanysgrifiad clwb) gan neu ar ran person sy’n rhoi hawl iddo neu iddi gael ei gario.

13.3 Dim ond disgyblion, staff neu rieni’r ysgol all deithio am dâl ar finibws yr ysgol.

14. **Gwybodaeth atodol**

Gwisg ysgol, Gwisg ysgol, dillad addysg gorfforol, cyfrifianellau, offer ysgrifennu etc, ffedogau

Gellir gwahodd rhieni i ddarparu eitemau o gyfarpar personol y bwriedir iddynt gael eu defnyddio gan eu plentyn hwy yn unig.

Torri a difrodi eiddo

Os yw ymddygiad disgybl yn arwain at ddifrod i eiddo neu gyfarpar yr ysgol, gellir gofyn i’r rhieni dalu am y gwaith atgyweirio angenrheidiol neu dalu am eiddo neu gyfarpar newydd. Dylid ymdrin â phob digwyddiad yn ôl ei deilyngdod ac yn ôl disgresiwn yr ysgol.

15. **Cwestiynau Cyffredin, Gweithdrefn Enghreifftiol a Llythyrau Enghreifftiol**

15.1 Mae’r atodiadau’n rhoi help i gyrff llywodraethu ac ysgolion i weithredu polisïau ar godi tâl a pheidio â chodi tâl am weithgareddau ysgol ac ymweliadau ysgol. Does dim rhwymedigaeth i’w defnyddio ac nis awgrymir y gall fod gan ysgolion ddulliau amgen sy’n well.

15.2 Mae Atodiad 1 yn cwestiynau cyffredin.

15.3 Mae Atodiad 2 yn cynnwys gweithdrefn enghreifftiol ar godi tâl am weithgareddau ysgol. Does dim rhwymedigaeth i’w fabwysiadu; gall corff llywodraethu fabwysiadu gweithdrefn o’u dewis os yw’n diwallu gofynion y gyfraith.

15.4 Mae Atodiad 3 yn cynnig llythyrau enghreifftiol y gallai’r ysgol ddewis eu defnyddio. Maent yn tynnu ar ein profiad o’r hyn sy’n gweithio’n dda. Does dim rhwymedigaeth i’w defnyddio.

* Mae Llythyr Enghreifftiol 1 yn gais am gyfraniad gwirfoddol ar gyfer trip ysgol, ymweliad neu weithgaredd ymarferol. Mae’n esbonio mai gwirfoddol yw pob cyfraniad, ac ni chynhelir y gweithgaredd os nad yw cyfran sylweddol o rieni’n cyfrannu. Mae’n esbonio os bydd y trip yn digwydd, gall gynnwys plant nad yw eu rhieni wedi talu cyfraniad am fod pob plentyn yn cael ei drin yn yr un modd a bydd yr ysgol yn darparu gwybodaeth ar sut y cyllidir pob trip ar gais.
* Mae llythyr enghreifftiol 2 yn gais am daliad ar gyfer trip ysgol, ymweliad, gweithgaredd ymarferol a ddosberthir fel ychwanegiad dewisol. Mae’n esbonio na all yr ysgol sybsideiddio’r digwyddiad na pheidio â chodi tâl.
* Mae llythyr enghreifftiol 3 yn gais am daliad ar gyfer costau bwyd a llety ar drip preswyl. Mae hefyd yn tynnu sylw at y categorïau o hawlwyr budd-dal sydd wedi eu heithrio rhag gorfod gwneud taliad.

**Atodiad 1**

**Cwestiynau Cyffredin**

C: Beth yw polisi codi tâl?

A: Mae polisi codi tâl yn ddatganiad sy’n ystyried pob math o weithgaredd y gellir codi tâl amdanynt ac yn esbonio pryd y codir tâl. Os oes angen codi tâl am weithgaredd o afth arbennig, er enghraifft ychwanegiadau dewisol, rhaid i rieni wybod sut y bydd y tâl wedi ei weithio allan a phwy allai fod yn gymwys am gymorth gyda’r cost (neu hyd yn oed ei gael yn rhad ac am ddim). Dylai’r wybodaeth fod ar gael i rieni. Ni all yr awdurdod lleol na chorff llywodraethu godi tâl am unrhyw beth oni bai eu bod wedi llunio datganiad ar godi tâl, a beth bynnag, gall ond godi tâl am y pethau hynny a benodir gan y gyfraith. Gall polisi’r corff llywodraethu fod yn llai hael nag un yr awdurdod lleol, cyhyd â’i fod yn diwallu gofynion y gyfraith.

C: All cyrdd llywodraethu godi tâl am addysgu plant mewn ysgolion a gynhelir:

A: Ni ellir codi tâl am dderbyn disgybliobn i ysgolion a gynhelir. Rhaid i addysg a ddarperir yn ystod oriau ysgol fod yn rhad ac am ddim. Mae hyn yn cynnwys deunyddiau a chyfarpar, a chludiant a a ddarperir yn ystod oriau ysgol gan yr awdurdod lleol neu gan yr ysgol i gludo disgyblion rhwng yr ysgol a gweithgaredd. “Oriau ysgol” yw’r rheiny pan fo’r ysgol ar waith ac nid yw’n cynnwys egwyl canol dydd.

C: All ysgol godi tâl am weithgaredd sy’n digwydd y tu allan i oriau ysgol?

A: Gellir ond codi tâl ar rieni am weithgareddau sy’n digwydd y tu allan i oriau ysgol pan nad yw’r gweithgareddau hynny’n rhan angenrheidiol o’r cwricwlwm cenedlaethol neu ddim yn ffurfio rhan o gwricwlwm sylfaenol yr ysgol ar gyfer addysg grefyddol neu ar gyfer gweithgareddau sy’n rhan hanfodol o faes llafur arholiad cymeradwy. Gellir codi tâl am weithgareddau eraill sy’n digwydd y tu allan i oriau ysgol os yw’r rhieni’n cytuno i dalu. Mae Deddf Addysg 1996 yn disgrifio gweithgareddau y gellir codi tâl amdanynt fel “ychwanegiadau dewisol”. Yr awdurdod lleol neu’r corff llywodraethu sy’n darparu’r gweithgareddau sydd i benderfynu ar godi tâl.

C: All ysgol ofyn am gyfraniadau gwirfoddol?

A: Gallant, mewn rhai amgylchiadau. Er nad yw ysgol yn gyffredinol yn gallu codi tâl am weithgareddau amser ysgol, gallant ddal i wahodd rhieni ac eraill i wneud cyfraniadau gwirfoddol (mewn arian neu gyfwerth) fel bo arian yr ysgol yn mynd ymhellach neu i gynorthwyo mewn gweithgaredd penodol. Rhaid i bob caisi rieni am gyfraniadau gwirfoddol ddatgan yn glir mai gwirfoddol fyddai’r cyfraniadau. Dylai cyrff llywodraethu ddatgan yn glir hefyd na fydd plant rhieni nad ydynt yn cyfrannu’n cael eu trin yn wahanol. Os na all gweithgaredd penodol ddigwyd dheb help gan rieni dylid esbonio hyn iddynt adeg cynllunio.

C: Beth sy’n digwydd os na all yr ysgol godi digon o gyfraniadau gwirfoddol i dalu’r costau?

A: Lle na bo digon o gyfraniadau gwirfoddol i wneud y gweithgaredd yn bosibl a does dim modd cau’r diffyg, rhaid canslo’r gweithgaredd. Y pwynt hanfodol yw nad yw’r un disgybl yn cael ei adael allan o weithgaredd am nad yw ei rieni ef neu hi’n medru gweund unrhyw gyfraniad.

C: Pam mae’n rhaid i ysgol gael Polisi Codi Tâl a Pheidio â Chodi Tâl?

A: Mae Polisi Codi Tâl a Pheidio â Chodi Tâl yn ofynnol gan y gyfraith a’r fwriad yw lleihau’r rhwystrau ariannol a allai atal rhai disgyblion rhag elwa o weithgareddau ac ymweliadau ysgol.

C: Ydy trip preswyl yn ystod neu’r tu allan i oriau ysgol?

A: Mae gweithgaredd preswyl yn cyfrif fel un sy’n digwydd mewn amser ysgol os yw nifer y sesiynau ysgol y mae’r disgyblion yn eu colli’n hanner neu fwy o’r hanner diwrnodau a gymerir gan y gweithgaredd. Fel arfer, rhennir pob diwrnod ysgol i ddwy sesiwn a rhennir pob cyfnod 24 awr i ddau hanner diwrnod yn dechrau am ganol dydd a chanol nos. Os oes 50% neu fwy o hanner diwrnodau’n digwydd ar y trip preswyl, mae’r hanner diwrnod cyfan yn cyfrif fel rhai a dreuliwyd ar y trip.

**Atodiad 2**

**Polisi ar Godi Tâl am Weithgareddau Ysgol**

Pwrpas y Polisi

Pwrpas y polisi hwn yw gosod pa daliadau gellir ac ni ellir eu codi ar gyfer gweithgareddau yn [MEWNOSODER ENW’R YSGOL]. Lluniwyd y polisi yn unol ag Adrannau 449-462 Deddf Addysg 1996 sy’n gosod y gyfraith ynglŷn â pha daliadau ellir ac ni ellir eu codi am weithgareddau mewn ysgolion a gynhelir gan awdurdodau lleol.

Am,gylchiadau pa na chodir tâl

Ni chodi tâl am:

**Addysg yn yr ysgol**

* Addysg a ddarperir yn llwyr neu’n bennaf yn ystod oriau ysgol.
* Achos o dderbyn plant o oedran ysgol gorfodol i’r ysgol.
* Gweithgareddau sy’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, neu’n rhan o faes llafur arholiad penodedig, neu’n rhan o addysg grefyddol.
* Unrhyw ddeunyddiau, llyfrau ac offerynnau neu gyfarpar arall a ddarperir.

**Cludiant**

* Cludo disgyblion cofrestredig yn ôl ac ymlaen i safle’r ysgol, os oes rheidrwydd statudol ar yr awdurdod lleol i ddarparu cludiant.
* Cludo disgyblion cofrestredig i safle arall lle mae’r corff llywodraethu neu’r awdurdod lleol wedi trefnu i ddisgyblion gael eu haddysgu.
* Trefnu cludiant sy’n galluogi disgybl i fodloni gofyniad arholiad, pan fo wedi’i baratoi ar gyfer yr arholiad hwnnw yn yr ysgol.
* Trefnu cludiant a ddarperir yng nghyswllt ymweliad addysgol sy’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol.

**Ymweliadau preswyl**

* + Addysg a ddarperir yn ystod unrhyw ymweliad sy’n digwydd yn ystod oriau ysgol.
  + Addysg a ddarperir yn ystod unrhyw ymweliad sy’n digwydd y tu allan i oriau ysgol, os yw’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, neu’n rhan o faes llafur ar gyfer arholiad cyhoeddus penodedig y mae’r disgybl yn cael ei baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, neu’n rhan o addysg grefyddol.
  + Athrawon cyflenwi i oruchwylio ar gyfer yr athrawon hynny sy’n absennol o’r ysgol am eu bod gyda disgyblion ar ymweliad preswyl.

**Hyfforddiant offerynnau cerdd**

* Plant sy’n dysgu canu offerynnau cerdd yn rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, neu’n rhan o faes llafur ar gyfer arholiad cyhoeddus penodedig y mae’r disgybl yn cael ei baratoi ar ei gyfer gan yr ysgol, neu’n rhan o addysg grefyddol; neu
* Cost sydd ynghlwm wrth baratoi disgybl ar gyfer arholiad.

**Ffïoedd arholiadau**

• Ffi gofrestru ar gyfer arholiad cyhoeddus penodedig, os yw’r disgybl wedi’i baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, neu ffi gofrestru ar gyfer ailsefyll arholiad os yw’r disgybl yn cael ei baratoi ar gyfer yr arholiad dan sylw yn yr ysgol.

**Amgylchiadau pan gaiff yr ysgol godi tâl ar rieni**

**Gweithgareddau ychwanegol dewisol**

Gellir codi tâl am weithgareddau eraill a elwir yn weithgareddau ychwanegol dewisol. Pan fo gweithgaredd ychwanegol dewisol yn cael ei ddarparu, gellir codi tâl fel a ganlyn am ddarparu deunyddiau, llyfrau, offerynnau neu gyfarpar:

**Addysg**

* Gweithgareddau sy’n digwydd yn llwyr neu’n bennaf y tu allan i amser ysgol, os nad ydynt yn rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol, yn rhan o faes llafur ar gyfer arholiad cyhoeddus penodedig y mae’r disgybl yn cael ei baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol, neu’n rhan o addysg grefyddol.
* Deunyddiau a ddefnyddir mewn pynciau ymarferol ac aseiniadau prosiectau, ar yr amod bod y rhieni wedi cytuno o flaen llaw eu bod hwy neu’r disgybl yn dymuno cadw’r cynnyrch gorffenedig, ee cynhwysion neu ddeunyddiau.

**Hyfforddiant offerynnau cerdd**

• Hyfforddiant offerynnau cerdd a ddarperir i ddisgyblion unigol, neu grŵpiau bach heb fod yn fwy na phedwar, os nad yw’r addysgu’n rhan o’r Cwricwlwm Cenedlaethol neu faes llafur arholiad cyhoeddus y mae’r disgybl yn ei ddilyn.

**Cludiant**

* Trafnidiaeth nad oes ei hangen i fynd â’r disgybl i’r ysgol neu safle arall lle mae’r corff llywodraethu wedi trefnu i addysg gael ei darparu i’r disgybl.

**Ffïoedd Arholiadau**

* Lle mae’r arholiad ar y rhestr benodedig, ond ni chafodd y disgybl ei baratoi ar ei gyfer yn yr ysgol.
* Nid yw’r arholiad ar y rhestr benodedig, ond mae’r ysgol yn trefnu i’r disgybl ei sefyll.
* Mae disgybl yn methu, heb reswm da, â bodloni gofynion unrhyw arholiad cyhoeddus, pan fo’r corff llywodraethu neu’r awdurdod lleol wedi talu neu wedi cytuno i dalu’r ffi gofrestru yn wreiddiol.

**Bwyd a Llety**

Cost bwyd a llety ar gyfer teithiau preswyl, hyd yn oed pan fo’r teithiau yn digwydd yn bennaf yn ystod amser ysgol. (Caiff disgyblion y mae eu rhieni’n cael budd-daliadau penodol eu heithrio rhag talu cost bwyd a llety, gweler tudalen 4).

**Cyfraniadau gwirfoddol**

Er na all ysgolion godi tâl am weithgareddau sy’n digwydd yn ystod amser ysgol, gellir gofyn am gyfraniadau gwirfoddol gan rieni ar gyfer gweithgareddau sy’n ategu cwricwlwm arferol yr ysgol.

Bydd ceisiadau i rieni am gyfraniadau gwirfoddol yn nodi:  
• nad oes rheidrwydd cyfreithiol i wneud cyfraniad gwirfoddol;

* na fydd disgyblion yn cael eu gadael allan oherwydd anallu neu amharodrwydd eu rhieni i dalu;
* na fydd plant rhieni na all gyfrannu yn cael eu trin yn wahanol mewn unrhyw fodd; a
* y caiff y gweithgaredd ei ganslo os na cheir digon o gyfraniadau gwirfoddol i wneud y gweithgaredd yn bosibl, ac os nad oes ffordd o gyflenwi’r diffyg.

Ni ddylai ceisiadau a wneir am gyfraniadau gwirfoddol yng nghyswllt disgyblion unigol gynnwys unrhyw elfen o gymhorthdal ar gyfer unrhyw ddisgyblion eraill sy’n dymuno cymryd rhan yn y gweithgaredd, nad yw eu rhieni’n fodlon neu’n gallu talu’r tâl llawn.

**Peidio â chodi tâl**

Caiff rhieni a all brofi eu bod yn cael y budd-daliadau canlynol eu heithrio rhag talu cost bwyd a llety ar daith breswyl:

**(a)**Cymhorthdal Incwm.

**(b)**Lwfans ceisio gwaith yn seiliedig ar incwm.

**(c)**Unrhyw fudd-dal neu lwfans arall, neu os oes ganddynt hawl i unrhyw gredyd treth dan Ddeddf Credydau Treth 2002 neu elfen o gredyd treth o’r fath, fel y bydd rheoliadau’n nodi o bryd i’w gilydd, ar gyfer unrhyw gyfnod sy’n perthyn yn llawn neu’n rhannol i’r amser a dreulir ar y daith. Ar hyn o bryd, caiff y canlynol eu nodi:

* cymorth dan Ran 6 o Ddeddf Mewnfudo a Lloches 1999.
* Credyd Treth Plant, ar yr amod nad yw’r sawl dan sylw’n cael Credyd Treth Gwaith hefyd ac nad yw incwm y teulu (yn ôl asesiad gan Gyllid a Thollau ei Mawrhydi) yn fwy na £16,190 (h.y. plant sy’n gymwys i gael prydau ysgol am ddim.
* Lwfans Cyflogaeth a Chymorth yn Seiliedig ar Incwm.

**(d)** Yr elfen warant yng Nghredyd Pensiwn y Wladwriaeth

**(e)** Derbyn Credyd Cynhwysol

Efallai y bydd y corff llywodraethu am beidio â chodi tâl ar rieni, yn llwyr neu’n rhannol, am gost gweithgareddau eraill mewn amgylchiadau penodol.

**Gwybodaeth Atodol**

Gwisg ysgol, dillad addysg gorfforol, cyfrifianellau, offer ysgrifennu etc, ffedogau

Gellir gwahodd rhieni i ddarparu eitemau o gyfarpar personol y bwriedir iddynt gael eu defnyddio gan eu plentyn hwy yn unig.

**Torri a difrodi eiddo**

Os yw ymddygiad disgybl yn arwain at ddifrod i eiddo neu gyfarpar yr ysgol, gellir gofyn i’r rhieni dalu am y gwaith atgyweirio angenrheidiol neu dalu am eiddo neu gyfarpar newydd. Dylid ymdrin â phob digwyddiad yn ôl ei deilyngdod ac yn ôl disgresiwn yr ysgol.